

Táraka Brahma

En el Brahma Cakra no hay uniformidad de flujo. La velocidad de la fuerza sensible es mayor que la de la mutante, y la mutante tiene más velocidad que la estática. Así, en el comienzo del sañcara la velocidad es mayor. Del mismo modo, después de la elevación, bajo la influencia de la fuerza sutil o alcanzando el sámánya deha (una etapa más allá del hirañmaya kośa donde la mente individual experimenta solo la fuerza sutil), la velocidad es mayor. La velocidad de la mente individual supera con creces el flujo normal en el Cosmos, y se acelera si la mente individual, como resultado de la práctica espiritual, tiende por sí misma hacia la Conciencia Núcleo.

Desde el principio de la creación, los humanos han aspirado a esta fusión con la Conciencia Núcleo. La no uniformidad de la velocidad cambia el movimiento de la mente individual a una fuerza elíptica, y el movimiento cambia de circular a oval. Se funden en Puruśottama quienes aspiran a Él como destino último, pero quienes aspiran a mokśa, donde sádhaná es la entrega completa del yo a Aquello (Nirguña Brahma, la Conciencia Sin Atributos), salen de este Brahma Cakra por un toque tangencial. En este punto de toque tangencial se encuentra la morada de Táraka Brahma (que reside dentro del ámbito de Nirguña y Saguña Brahma). Táraka Brahma es un concepto de Tantra.

En el Tantra la creación entera se conoce como sambhúti. Cuando Táraka Brahma por Su propia voluntad toma la ayuda de los cinco factores fundamentales (los paiñca

bhútas), Su entidad física entra en el ámbito de Saguña Brahma, de lo contrario es Nirguña Brahma. Cuando Táraka Brahma toma la ayuda de los cinco factores fundamentales, según el Tantra se llama Su Mahásambhúti.

En la sádhaná del Tantra o en la sádhaná de Ananda Marga aquel cuyo objetivo es Puruśottama se funde en Saguña Brahma, y aquel que tiene como objetivo a Nirguña Brahma se entrega a la Entidad Sin Atributos. Solo en el Tantra se ha definido especialmente la sádhaná de Táraka Brahma distinta de la sádhaná de Nirguña y Saguña y tiene su propia peculiaridad. Teóricamente hablando, Saguña Brahma tiene infinitos saṁskáras, y por ello durante un tiempo infinito Saguña Brahma seguirá disfrutando de los frutos de sus propias acciones pasadas. Nirguña es la Entidad No expresada, sin acción ni derivación, pero Táraka Brahma es el punto medio y puede cumplir la función de ambos. Él guía, ama y favorece a Sus hijos e hijas afectuosos. Sus hijos dicen que Él no puede vivir sin amarlos y se dirigen a Él: "Oh, nuestro gran Padre, nuestra afectuosa Madre, nuestro Todo, Te recordamos, Te adoramos. Oh Entidad Testigo, Te ofrecemos nuestro homenaje, Tú eres el único rescate en este crudo océano mundano, por eso a Ti nos entregamos". Esta entrega completa es el summum bonum de toda sádhaná espiritual, que solo puede conducir a Él desde donde el declive no es siquiera imaginable. Realmente bendito es aquel que ha alcanzado esta completa entrega a Él, como el trozo de sal que fue a medir la profundidad del océano, pero se produjo un trascendental tirón divino y una atracción, y el trozo de sal se perdió nadie sabe dónde.

(Táraka Brahma no es una figura filosófica, es una creación del sentimiento devocional).

1 de junio de 1959, Jamalpur

de "Átman, Paramátman y Sádhaná"

–Idea e Ideología.

SAMBHÚTI Y MAHÁSAMBHÚTI



El tema del discurso de hoy es “Sambhúti y Mahásambhúti”. En los Vedas se ha dicho:

*Sambhútiṅca vináshaiṅca yastadvedobhayaṁsaha;
Vináshena mrtyuṁ tiirtvá sambhútyámrtaśhute.*

[Es mejor que la gente entienda a Brahma en ambos aspectos, sambhúti o creación, y vinásha o transformación. A través de vinásha –cambio de una forma a otra– superan la muerte, y a través de sambhúti –el regalo de un cuerpo humano– obtienen una oportunidad de inmortalidad].

¿Cuál es el significado de Mahásambhúti? Para adquirir conocimiento sobre Mahásambhúti, primero se debe comprender sambhúti y vinásha. La palabra sambhúti se deriva como: prefijo sam - raíz del verbo bhú + sufijo ktin, que se combinan para significar literalmente, “desarrollo adecuado, origen adecuado”.

¿Qué es desarrollo u origen adecuado? Cuando se crea algo, se llama sambhúti. Pero cuando las personas crean algo nuevo a partir de algunas cosas fundamentales existentes, no se llama sambhúti. (Hay ciertos elementos fundamentales que los seres humanos no pueden crear, pero a partir de los cuales pueden crear varios objetos.

Estos objetos se llaman elementos y todos están incluidos en sambhúti). En realidad, sambhúti es una creación especial de Parama Puruśa.

¿Qué entendemos por vinásha? Vinásha se deriva como: vi - nash + ghaiṅ. Por lo general, nos encontramos con tres palabras de este tipo: násha, vinásha y prañásha. Lo que llamamos “destrucción” en el lenguaje ordinario se llama násha. Cuando un objeto se transforma y no puede volver a su forma original, se llama vinásha. Por ejemplo, cuando un niño de cinco años se convierte en un hombre de veinticinco años, significa un cambio importante. ¿A dónde se ha ido el cuerpo en crecimiento del niño de cinco años? Ha sido aniquilado. Cuando un objeto vuelve a su fuente original después de ser aniquilado, se le llama prañásha. Prañásha también significa destrucción, pero de diferente naturaleza. Por ejemplo, cuando preparas puri [pan sin levadura inflado al freír] con harina de trigo y luego lo transformas de nuevo en harina de trigo, esto es prañásha.

Tomemos otro ejemplo. El azúcar se elabora con jugo de caña. Si el azúcar se vuelve a transformar en jugo de caña, eso será prañásha. En resumen, sambhúti significa “una creación original”, y vinásha es la destrucción total de un objeto que no se puede transformar de nuevo a su fuente original.

La materia fundamental del universo ha surgido de Parama Puruśa; por tanto, todos los objetos, grandes y pequeños, son los sambhútis de Parama Puruśa. Este sambhúti o creación se divide en varios mundos: físico, vegetal, animal y humano. Los seres inanimados y animados se dividen en varias ramas y subramas, que

también son creaciones de Parama Puruśa. En el lenguaje ordinario también se les puede llamar avatāra. Cuando Parama Puruśa se manifiesta en algún objeto físico, ese objeto físico se llama avatāra de Parama Puruśa.

La palabra avatāra se deriva como: ava - tr + ghaiṅ. ¡Cuán diversificada es la creación de Parama Puruśa! ¡Qué diferencias tan notables hay entre los objetos! Incluso en el mundo vegetal, algunas plantas están bastante desarrolladas, mientras que otras están totalmente subdesarrolladas. En el mundo viviente, el cuerpo protozoico no está desarrollado, pero el cuerpo metazoico está desarrollado. Existe una enorme complejidad dentro del flujo de evolución de los seres vivos. Las criaturas no desarrolladas del mundo viviente se llaman jīvakotī, y las que están muy desarrolladas se llaman Iishvarakotī. Toda la gama de evolución desde las células protozoicas hasta los seres humanos se llama jīvakotīs. Estos jīvakotīs [seres vivos] evolucionan a través del choque psíquico y social. Por ejemplo, aquellas personas que hoy son aburridas y poco inteligentes seguramente se desarrollarán algún día en el proceso gradual de evolución. Cuando se conviertan en personas muy inteligentes, su capacidad física también aumentará. A través de la auto-cultura intensiva, un jīvakotī puede lograr mucho. Por tanto, uno no debería preocuparse; aquellos que se han refugiado en Parama Puruśa ciertamente se fusionarán en Él.

Como los jīvakotīs, las otras ramas y subramas de la creación se han originado en Parama Puruśa. No eres el dueño real de tu fuerza física e intelectual y tu poder espiritual, todas estas cosas provienen de Parama Puruśa.

MANTRA CAETANYA



Antes de tratar de entender qué es un mantra, aclaremos qué es shabda [sonido]. Todo en este universo manifiesto es vibracional. La creación también es vibracional. Y la primera y más sutil expresión del flujo vibracional es shabda. Como shabda es la primera expresión vibracional de Brahma, Shabda Brahma es la primera expresión de Kárya Brahma [Efecto Brahma, Brahma Expresado]. La diferencia fundamental entre Kárya Brahma y Káraña Brahma [Brahma causal] es que todo vikásha, toda expresión, en Káraña Brahma es puramente svagata (subjetivo) y svarasátmaka (dichoso). En Él no hay placer paragata (objetivo) ni pararasátmaka (extrovertido). Al ser puramente subjetivo y dichoso, no tiene vyainjanátmaka bháva, ninguna cualidad excepcional. En otras palabras, es puramente original y no puede [contener] ningún compuesto o mezcla.

Antes de su aparición en la esfera práctica, shabda estaba presente en el reino de bháva, o de las ideas. Y el punto de partida de shabda en el mundo de la ideación se llama paráshakti. Paráshakti existe tanto en el individuo¹⁷ como en el [Cosmos]. Aunque potencialmente paráshakti tiene plenas posibilidades de expresión, debido a la falta de un medio no se expresa. Germina en expresión tan pronto como

17 Nota de los editores: “La divinidad dormida” o kulakuñdalinii, yace latente en el individuo antes de despertar.

encuentra un medio. Y su expresión vibratoria es shabda. En otras palabras, oímos el sonido dentro y fuera cuando hay un choque mutuo en el medio debido a la formación de valles y crestas de varias ondas. Esto es, pues, shabda¹⁸.

Káraña Brahma [está representado] en las escrituras tántricas por todos los sonidos svaravarña [vocales] tomados en conjunto. Cuando esos sonidos se convierten en acción, es decir, adquieren el potencial de formar mezclas y compuestos, se llaman vyaiñjana [consonantes]. La diversidad de la creación se expresa a través de las consonantes, no de las vocales. Esta es la lógica de la división del alfabeto indoario en vocales y consonantes.

¿Qué es un mantra? Ya se ha dicho que el punto de partida de shabda, parábindu, existe tanto en el individuo como en el [Cosmos]. En el flujo de la evolución, tanto en el individuo como en el Cosmos, shabda nace de pará. Pará es la matriz de todos los sonidos. Un mantra es una colección de algunos shabdas particulares, no cualquier shabda. Mantra significa “el conjunto de sonidos mediante cuya meditación se alcanza la liberación” –*Mananát tárayet yastu sah mantrah parikiirttitah*–. Man más el verbo raíz trae más el sufijo dá forman la palabra mantra.

A modo de ejemplo, supongamos que alguien está sentado en algún lugar y no tiene fuerzas para moverse. Un caballero pasa por allí. Si le dice: “Venga, señor, hablemos un poco”, eso no hará que el caballero lo levante de la mano y le ayude a moverse. Si, por el contrario, le dice al caballero:

18 Nota de los editores: En este punto de la publicación original de la revista de este discurso, parece que falta algún texto.

“Venga, señor, no tengo fuerzas para levantarme; por favor, coja mi mano y levánteme”, puede obtener ese resultado. Así obtenemos el resultado que deseamos por medio de una expresión apropiada en palabras. En esta ilustración, la semilla de la idea era la misma a nivel de pará, pero debido a dos formaciones diferentes de expresión, se obtuvieron resultados diferentes. Una expresión determinada tiene un significado particular para ustedes, ya que expresa un sentimiento especial y posee un valor particular. En otras palabras, cuando un sentimiento particular se expresa a través de una combinación particular de sonidos, alcanza un valor determinado. Pero incluso entonces no alcanza el estatus de un mantra.

A menos que el shabda o la colección de shabdas, cuando se medita en ellos, conduzca al camino de la liberación, no puede llamarse mantra. Todo mantra es, pues, sónico o vibracional y vibra simultáneamente en el sistema cósmico y en el cuerpo unitario. Cuando, con la ayuda de un mantra, una persona establece finalmente el paralelismo de su vibración ectoplásmica individual con la vibración cósmica, esa persona obtiene mantra siddhi.

¿Y qué es mantra caetanya, o el despertar de un mantra? Mantra caetanya es la condición en la que, con la ayuda de un shabda particular, una persona establece un paralelismo entre su vibración física externa y su vibración ectoplásmica interna, y luego la eleva al nivel espiritual¹⁹. Y la culminación de este proceso en el logro de la meta espiritual final se llama mantra siddhi. El mismo shabda,

¹⁹ Nota de los editores: Como se mencionó anteriormente, “elevar al nivel espiritual” es establecer el paralelismo entre el individuo y lo Cósmico.

sin que se haga “vivo” o se despierte en el proceso anterior, carece de sentido; adquiere fuerza y significado cuando se hace “vivo” de la manera mencionada. El paralelismo entre la vibración ectoplásmica interna y la vibración cósmica externa solo puede establecerse cuando se tiene un control completo sobre la propia vibración ectoplásmica.

De acuerdo con sus propios sańskáras, una persona vibrará inmediatamente con un shabda, pero permanecerá inmune a las vibraciones de otro. Así, algunas personas se enfadan cuando se les dice “Sitá-Rám”, pero se alegran cuando se les saluda con “Rádhe-Shyám”. Nuestra actitud hacia los diferentes shabdas se define.

Se observa que muchos escritores repiten el uso de determinadas palabras. Muchos, por ejemplo, utilizan la palabra “pero” en una de cada dos frases. Todo esto ocurre debido a su apego a determinadas vibraciones rítmicas. Del mismo modo, cuando la expresión vibratoria es ectoplásmica, es decir, cuando el individuo se equilibra con la vibración cósmica, tiene lugar el mantra caetanya [cósmico].

Como ya se ha dicho, no solo la existencia humana, sino toda existencia en este universo es vibracional. Pero las vibraciones de cada individuo, de cada objeto, difieren de las de otros objetos. Por ejemplo, hay una diferencia entre la expresión vibratoria del hierro y la del oro. Al igual que las vibraciones de un ser humano difieren de las del hierro o del oro, las vibraciones entre un ser humano y otro también difieren. La vida de una persona no es más que una red de ritmos multilaterales, y la meta de la vida humana es una Entidad singular que no tiene ritmo.

EL TANTRA Y LA CIVILIZACIÓN INDOARIA



La India y los Arios

Los arios no eran los habitantes originales de la India actual. Cuando los arios entraron en la India a través de la provincia fronteriza del noroeste, llamaron despectivamente “anáryas” [“no arios”] a la población indígena, a la que derrotaron en batalla. El apelativo “Anáryas” no se aplicaba a ningún grupo en particular, sino a todos los habitantes en general de la India de entonces⁶⁰: los mongoles [orientales], los australoides y los dravidianos (una mezcla de australoide y negroide). Mi discurso de hoy dará una breve visión de la transformación que se produjo en las civilizaciones de estos pueblos tras la llegada de los arios, y del efecto que la migración aria tuvo en los propios arios. Intentaré concentrarme especialmente en la influencia del Tantra en los arios.

El hogar original de los arios estaba en la parte norte de Asia Central. Por su ascendencia, eran una raza blanca, alta y sana. Eran personas de naturaleza nómada cuyo principal medio de subsistencia era la caza. Sin embargo, cuando les resultó imposible conseguir suficiente comida con la caza, empezaron a criar ganado. Pero la despiadada

⁶⁰ Las diferentes razas existentes en esa época (mongola, drávida, negroide, y australoide). –Ndte.

naturaleza de Asia Central les hacía la vida insoportable: las tormentas de nieve disminuían el número tanto de sus habitantes como de sus animales, y había una escasez crónica de forraje. Solo para sobrevivir, tenían que dedicar casi todo su tiempo a recoger alimentos. Esta aguda escasez de alimentos no solo les obligaba a realizar interminables esfuerzos en grupo para recoger comida y criar ganado, sino que también provocaba perpetuas escaramuzas entre grupos e incluso matanzas.

Las constantes luchas durante este período, esta era dominada por los kśatriya, condujeron a la eventual aparición de una clase de intelectuales que ayudaron en gran medida a la sociedad dominada por los kśatriya. Proporcionaban a los líderes kśatriya nuevos inventos y descubrimientos, y satisfacían su hambre mental compartiendo sus conocimientos y su sabiduría. En el lenguaje de la época, estos intelectuales se llamaban rśis. Los líderes de los grupos inclinaban la cabeza en señal de reverencia ante estos poderosos intelectuales y seguían los preceptos por ellos formulados. La sociedad solía llamar a su ideología Ársā Dharma [Religión de los Sabios].

No cabe duda de que estos rśis eran más sabios e inteligentes que la gente de la época. Pero como todavía no se había inventado la escritura, no había medios para guardar un registro de los sabios discursos pronunciados por los rśis. Los discípulos de los rśis no tenían más remedio que aprender los discursos de los rśis de memoria mientras se pronunciaban. Como los discursos se memorizaban al ser escuchados, se les llamaba shruti [literalmente, "oído"].

El nivel de inteligencia de las masas arias de aquella época era tan bajo que apenas merece ser mencionado. En realidad, eran incapaces de comprender estos profundos discursos y, en consecuencia, los llamaban veda, que significa "conocimiento". Creían que los r̥sis innovadores y los munis intelectuales no eran hombres de calibre ordinario, sino seres superiores que escuchaban las palabras de sabiduría directamente de la boca de los dioses. También los llamaban draśt́á [videntes], ya que "veían" con sus propios ojos los fenómenos sobrenaturales de los que hablaban, y pronunciaban con sus propias bocas los conjuros y mantras benignos que producían esos fenómenos. Así, todo compositor de los mantras védicos era llamado vidente, y no escritor o compositor. En general, la gente creía que los compositores de los Vedas no eran hombres sino verdaderos dioses.

Aunque los Vedas se consideraban creaciones de Dios y, como tales, infalibles, el teísmo o la espiritualidad no se habían despertado del todo entre los arios de aquella época. Solo cantaban himnos y alabanzas para apaciguar a las distintas fuerzas naturales.

En aquella época de ciencia no desarrollada pensaban que el humo y las nubes del cielo eran el mismo fenómeno. Por eso quemaban ghee [mantequilla clarificada] en los fuegos de sacrificio: querían hacer humo con él para propiciar a los distintos dioses. Creían que el humo se elevaría hacia el cielo y se convertiría en nubes; que la lluvia caería de las nubes y nutriría la tierra, haciendo brotar abundantes árboles, plantas y hierba; y que sus animales domésticos, fortalecidos por la hierba fresca, se

multiplicarían. Por eso las *yajñas*⁶¹ eran muy comunes entre los distintos grupos y tribus. Aquellas gentes sencillas creían que algunos dioses serían propiciados con ghee [mantequilla clarificada], otros con vino y otros con sangre de animales.

La naturaleza humana es tal que uno piensa que lo que es querido por uno mismo debe ser querido por todos. Así, los arios, amantes del ghee, la carne y el vino, pensaron que esos alimentos también serían del agrado de los dioses. Así, después de cada guerra entre clanes, el jefe del clan vencedor ofrecía a los dioses la comida favorita de ese clan, como en el *Ashvamedha Yajña* [Sacrificio de Caballo] o el *Gomedha Yajña* [Sacrificio de Vaca] o el *Rájasúya Yajña* [sacrificio realizado por un gobernante soberano].

Cada uno de los dioses y diosas de los arios politeístas tenía su naturaleza, características y *váhana* [montura] individuales. Aunque eran politeístas y adoradores de la naturaleza, no adoraban ídolos, no porque comprendieran los defectos filosóficos de la adoración de ídolos, sino porque carecían del refinado sentido artístico necesario para fabricar los ídolos.

Todos sus dioses y diosas eran figuras *laokika* [creaciones del pueblo]. Surgieron de las necesidades mundanas del pueblo. De ahí que la tormenta, el trueno, el rayo, la lluvia, el sol y la luna fueran sus dioses. En aquella época de ciencia no desarrollada, lo que más temían era la oscuridad de la noche, por lo que no solo

61 *Yajña* tiene diferentes significados. Aquí significa una ofrenda ritual a uno o varios dioses o diosas. -Trans.

consideraban la noche y el atardecer como sus dioses, sino que los veneraban. En su temor, intentaban escapar de la oscuridad haciendo fuego con pedernal. Nunca se atreverían a desagradar a la noche y al atardecer, por lo que siempre que hacían fuego, primero rendían pleitesía al atardecer con el fuego antes de hacer cualquier otra cosa. Al final de la noche, cuando el horizonte oriental brillaba en rojo, los arios cantaban al unísono la canción del amanecer. Aruña, el mitológico auriga del carro de siete caballos del sol (los siete caballos corresponden a los siete colores distintos de los rayos solares), era también su dios, como lo era el propio sol. Algunos de los r̥sis comprendían, sin embargo, de manera vaga si no clara, la verdad de que había una Entidad Suprema por encima de estos dioses, un Controlador Supremo: el poder fundamental de todos sus poderes. Este Dios de dioses era el Brahma de los r̥sis. La gente común no estaba familiarizada con la palabra Brahma.

Los reyes o caciques organizaban sacrificios con gran pompa y ostentación para apaciguar a los dioses. El pueblo llano aprovechaba estas ocasiones para hacer juergas bulliciosas. Como vivían en países fríos, por supuesto, el vino y la carne no eran especialmente perjudiciales para ellos. A menudo agasajaban a sus invitados con pasteles de carne y vino. A los niños les daban miel en lugar de vino. En la lengua aria de la época, el vino se llamaba a menudo madhu [“miel”].

Inicio y Evolución de los Vedas

La parte más antigua de los Vedas, el Rgveda, se compuso fuera de la India. Las partes restantes, es decir,